

談談德意志民主共和國的農村圖書館工作

3 · 果里茨

圖書館。行政區圖書館指導並監督着地區圖書館的工作，這些行政區圖書館同時又是各行政區中心的市圖書館。在全國十四個行政區中，每一個行政區都有自己的圖書館。到1959年1月1日止，德意志民主共和國共有大眾圖書館11,171個，其中9,304個則設在农村或者居民在五千以下的居民區里。全部农村圖書館共有圖書4,276,460冊，占全部大眾圖書館總藏書量的40%。它們的讀者共為874,945名，占大眾圖書館讀者總數的43%。1958年，农村居民共借閱了圖書10,672,538冊次，即占大眾圖書館全部外借圖書的32%。

德意志民主共和國的农村圖書館工作的发展，是与苏軍从法西斯奴役下解放了德国人民后所建立起来的、新的社会制度的发展与巩固密切相关的。所有圖書館，首先是农村圖書館所取得的成績，同其它社会生活部門所取得的成就一样，說明了第一个德意志工农国家的优越性。

只是由于国家的帮助，才能在第一个五年計劃时期（1951—1955）建立起遍布全国的大眾圖書館網。如果說1947年全国仅有三分之一的农村有自己的圖書館，那么，在1955年就已有95%的农村都設立了圖書館。

德意志民主共和國圖書館工作的内容和組織，

在德意志民主共和國向居民供应圖書的這項工作中，大眾圖書館起着決定性的作用。絕大多數的讀者都在利用着大眾圖書館，同時，它們出借着大量的圖書。大眾圖書館大部份都設立在农村中，並且沒有固定的人員編制，管理人員都是盡義務的或兼職的。在擁有五千以下居民的居民點內，地區圖書館領導並監督着农村圖書館的工作。這些地區圖書館同時又是地區中心的市圖書館，它們以館際互借的方式負責把圖書供应給农村圖書館。

取決於該國社会主义建設各個階段的政治與經濟任務。當前各圖書館所面臨的基本任務是：增強勞動人民的社会主义覺悟，幫助他們提高普通教育水平和生產技能。

高度發展的社会主义工業，與比較年輕的，但是正在不斷成長的，其中個體農民同生產合作社仍還並存的社会主义農業之間還存在着差別，所以农村圖書館在幫助消滅這個差別中應當作出最大的努力。

然而，必須了解，农村圖書館不可能像大型的城市圖書館那樣，單獨地保證每一名讀者都能得到他所需要的圖書。农村圖書館在任何時候，即使是在它將購得大量圖書的時候，也不可能單獨地解決這個問題。為了滿足讀者的全部要求，它就必須取得其它比較大些的圖書館的幫助。

固定的农村圖書館，是乡村中圖書館工作的基本環節。這些圖書館的現有藏書，不可能最充分地滿足讀者不斷增長着的需要。必須重新確定它們的規模和人員編制。在解決這個問題的時候，應當考慮到圖書館的教育作用，採購每一種圖書的合理性，以及通過館際互借來彌補藏書不足的可能性。

地區圖書館用這樣的方式來組織它們的館際互借工作：地區圖書館同各村圖書館館員一起，把各種問題的特別是文藝作品的圖書搭配成套（每套20—50種），借給农村圖書館一個閱覽季度（例如10月到4月），以補充农村圖書館的基本藏書的不足。每一份配套圖書，都附有揭示藏書內容的參考性質的書目材料。

此外，地區圖書館的工作人員還統計着讀者經常重複的要求，為每一個农村圖書館挑選各不相同的配套圖書，借以促進對於社会政治現實圖書的有效宣傳。

在必要的情况下，讀者所需要的圖書，則可由地區圖書館按個別預約的辦法寄給他們。

另外，德意志民主共和國的大眾圖書館所採用的館際互借辦法，可以使农村的讀者都能得到所需要的任何一種科學書籍。如果地區圖書館沒有所需要的書籍，那麼，讀者的預約借書單就被轉給行政區圖書館，如果行政區圖書館也沒有這種書籍，則還可以把預約借書單寄給附近的科學圖書館。

农村圖書館的主要任務之一，是經常擴大其讀者人數及滿足他們的要求。特別注意的是，吸收工

人、农民——农业合作社社員和青年們到圖書館來。

在农村圖書館，如像在其它一切圖書館一樣，出借圖書是工作的基本部份。讀者經常到書架或書櫥前，獨立地或通過圖書館員借閱他所需要的圖書。

推薦書目和其它目錄輔助着借書處的工作。這些書目材料主要是由行政區圖書館編制，然後通過地區圖書館再分發給各農村圖書館。附屬於配套圖書的發給農村圖書館臨時使用的活頁插圖目錄，日益得到推廣。每種圖書都有著錄並且帶着內容提要。

現在，農村圖書館員們正致力於借書處的讀者服務工作的改善。他們首先加強着尚未被讀者充分利用的目錄工作。

在借出的圖書中間，文艺作品占着主要地位。1957年居民在五千人以下的居民點的農村圖書館，共借出圖書9,825,969冊次。其中：文艺作品4,889,192冊次，兒童讀物3,777,255冊次，社會政治書籍203,348冊次，其它部門科學書籍925,311冊次（各種提綱30,863冊次未計在內）。

目前的任務是，更廣泛地开展農業書籍的宣傳。合併的農業合作社的建立，以及未來農業經濟的高漲，要求擴大與提高農民——合作社社員們的農業知識，因為只有具備了農業知識並且運用農業科學與農業技術的新成就，他們才能達到預定的目標。因此，必須保證供應農民們必要的農業書籍。

農村圖書館的另外一項重要任務，是最廣泛地運用一切工作方式去宣傳圖書，例如圖書展覽、大型講演會、圖書討論會、作家演講、便利兒童的措施等等。

農村圖書館的這一切工作，都由農村圖書館員來執行。地區圖書館的積極份子或工作人員們，則不斷給他們以幫助。

地區圖書館或行政區圖書館，經常舉辦從一個村到另一個村的流動展覽會。行政區圖書館與地區圖書館還繪制着展覽用的圖解和宣傳畫。宣傳畫同說明書一同分發給農村圖書館，以便它們依法使用。展覽的主題，依當前的政治與經濟任務，以及民族文建設任務而定。這些主題有如：《原子——生與死》、《偉大十月社會主義革命四十周年》、《紀念席勒》、《怎樣飼養家畜》等等。

文學晚會和娛樂晚會的資料，也由行政區圖書

館與地區圖書館準備，供給各農村圖書館臨時使用。這樣，農村圖書館的館員們就不必再在這方面進行大量的準備工作了。

所有編制這類資料的圖書館，都必須把各種自編的資料繳送給中央圖書館學研究所。必要時，研究所可以將這些資料給予任何一個圖書館臨時使用。

農村圖書館的全部工作，取決於它的管理人員，取決於管理人員的工作能力。在擁有五千以下居民的大多數居民點內，圖書館的管理人員都是兼職的。他們按月領取工資，其數額則根據前一年度的讀者人數和全年借出圖書冊次來決定。所有這些數據，可在每個農村圖書館必備的統計簿上查考出來。

在农村，要找到适当的、具有必要知識與經驗的人來擔任圖書館員的職務，這並不是一件很容易的事情。為使農村圖書館員很容易地提高自己的工作能力，地區圖書館經常為他們舉辦業務講習班。同時，行政區圖書館每年也為農村圖書館員組織一、二次為期一周的講座，來提高他們的業務水平。由於每一次講座只能吸收一定名額的聽眾，所以一個地區內的農村圖書館員，要經過幾年時間才能全部訓練完畢。行政區圖書館確定講座的内容，並同各地區圖書館館長共同制定全年課程的題目。圖書館員既要學習政治常識和研究作品（首先是現代的社會主義作品），也要探討實際工作問題。

現在，還不是所有農村圖書館都有適當的人員在工作，因此，村蘇維埃和地區圖書館館長的基本任務之一，就是選擇與培養圖書館幹部。目前在管理着農村圖書館的人員，大多是村蘇維埃書記、教員、家庭主婦、領養老金的人和農業合作社社員。

用幾句話來說明一下農村圖書館的工作條件吧。它們占用的房間往往是同時作其它用途的房間。書架或書櫥經常是擺在村蘇維埃辦公室、農村群眾文化工作室或其它的公共場所（如少先宮、自由德國青年聯盟之家以及其它等等）。村莊的數量越來越多，農村圖書館應該有一所雖小而具有單獨設備的房舍，並且尽可能使圖書館設在村莊的中心，也就是全體居民經常走到的地方。最好是讓它們有一所專用的房屋，或者是同農業合作社的群眾文化工作室設立在一起。

德國統一社會黨中央委員會第一書記瓦·烏布

利希同志，在第六次农业合作社代表与积极分子会议上所作的报告中，指出了德意志民主共和国最近七年农业经济的发展远景。党规定的任务，也向图书馆员们提出了新的要求。

随着合作社经济的成长与巩固，在将来农业工作机械化与农业机器站把农业技术传授给农业合作社的过程中，合作社社员都将不断地提高自己的知识水平与工作能力。同时，他们的物质与文化需要也都会不断地增长起来。新的经济与文化中心就将在农村地区涌现出来。

各图书馆首先必须更有效地保证供应居民以多种多样的图书。

目前，图书馆与读者还隔离得太远，应当缩短其距离。我们认为，在每一个地区的经济中心如大村庄里，应当设立具有固定人员编制和大量藏书的中心图书馆。它们将保证一定数量的乡村能够获得

馆际互借的图书，并且指导农村图书馆的管理人员。同时，它们又是地区图书馆在农村进行一切工作的据点。

与决定发展社会主义农业经济七年计划的同时，建立中心图书馆的问题，具有更大的意义与新的内容。目前，对于在未来七年内进一步发展农村图书馆工作的道路，存在着不同的观点。关于如何组织中心图书馆以及其它许多问题，也还没有一致的意见。现在，所有图书馆，首先是地区图书馆和行政区图书馆的工作人员，在讨论他们所积累的经验的时，应当研究一下如何使图书馆能更完美地满足社会主义农村读者不断增长的文化需要的最好形式和方法。

（崔永林摘译自苏联“图书馆员”杂志，

1960年第2期）

苏联科学院图书馆与国外的图书交换

列宁格勒苏联科学院图书馆，每天都收到大批的邮包，这是苏联最大的科学书籍的宝库，它的藏书共有一千万册以上。这个图书馆还是俄皇彼得一世在1714年创立的，十一年之后才移交给当时成立的彼得堡科学院。

国际图书交换是该图书馆现时收到国外书籍的来源之一。在最近的一年里，这种图书交换有了更大的发展，目前已与世界上87个国家的2,100多个机构进行交换。绝大多数机关是按其专业交换自然科学与技术科学方面的书籍。因此，在国外的图书中，数理科学、化学、生物学、技术科学、地质、地理科学等方面的书籍自然就占大多数，这也符合于苏联科学院图书馆所服务的大多数研究所和科学机关活动的性质。

苏联学者们以极大的兴趣注意着所收到的图书。例如，从捷克斯洛伐克方面收到的科学技术书籍。至于苏联出版的一些科学著作，也同样的按期寄往捷克斯洛伐克中央图书馆和农业图书馆、布拉格大学图书馆、布拉提斯拉瓦、布尔诺以及各个有技术图书书库的城市。

苏联科学院所出版的科学著作、专题学术作品、丛刊

及定期出版物，都定期地寄往柏林、莱比锡、德累斯顿、耶纳、弗莱堡、魏玛以及德意志民主共和国的其他一些城市。特别是建立了广泛关系的柏林德国科学院图书馆和国立图书馆，它们可以得到苏联科学院的全部出版品的副本，以及各种学科的专题学术作品的副本。

苏联科学院图书馆通过交换的方式，1959年向国外寄出的科学图书总数达16万册以上，从外国的科学机关及图书馆收到的科学图书将近10万册。

苏联的科学出版品，受到中华人民共和国学者们极大的欢迎。去年寄往中国的图书和杂志达27,000册，在同一时期内，苏联科学院图书馆收到中华人民共和国寄来的各种出版品17,000册以上。

苏联有很多科学图书寄往英国、法国和美国，此外还与印度、缅甸、巴基斯坦、阿拉伯联合共和国、埃塞俄比亚、阿尔及利亚、刚果、泰国以及其他一些国家建立了经常的图书交换关系。

对于外国机关征询的稀有图书和各种书目諮詢，则广泛地采用了显微图书胶片。（徐文緒译）